

Texte en français ci-dessous

Testo in italiano v. sotto

Sehr geehrte Damen und Herren

Gerne informieren wir Sie darüber, dass die aktualisierten Weisungen AVIG / AVG seit heute auf dem TCNet und www.arbeit.swiss publiziert sind. Die aktualisierten Weisungen gelten ab dem 01.01.2024.

Per 01.01.2024 werden in den Weisungen die folgenden Randziffern angepasst:

Weisung AVIG ALE

- Aufgrund der Reform AHV 21 werden mehrere Randziffern modifiziert: A5; B1-B9; B40; B132; B171-B181; B317; B320; C93-C95; C159; C164.
- Präzisierung B100 betreffend Überbrückungscharakter einer Arbeit auf Abruf bei Folgerahmenfrist aufgrund des BGE 146 V 112.
- Modifikation B198, und C93 und Schaffung von C92a betreffend Beitragsbefreiung bei Reduktion oder Wegfall einer IV-Rente.
- Streichung B268 wegen Regelung in K74 Weisung AVIG AMM
- Modifikation B341 wegen Anpassung an «Strategie öAV 2030»
- Modifikation B336 und B343 wegen Anpassung an «Strategie öAV 2030»
- Modifikation E63, E64, E66 und E70 wegen der Einführung der «Ehe für alle» und Anpassung an das Partnerschaftsgesetz
- Streichung E80 – E86, die wichtigsten Inhalte dieser Rz wurden in die Weisung über die Vergütung von AMM integriert.
- Präzisierung C194, Anpassung der französischen Formulierung an die deutsche und italienische Version

Weisung AVIG AMM

- Modifikation A7, A8, A8a betreffend Arbeitnehmenden, die von Arbeitslosigkeit bedroht sind

- Neue Rz A57a betreffend Unfallversicherung für Teilnehmende an arbeitsmarktnahen AMM über Art. 59d AVIG
- Modifikation I11, Anpassung an aktuelle Praxis (keine Zielvereinbarungen bei Praktika)
- Modifikation K74 und K75 betreffend Taggelder während der verlängerten Rahmenfrist nach FSE
- Modifikation N13: Anpassung Begriff öffentliche Arbeitsvermittlung

Weisung AVIG KAE

- Modifikation C51-C58 wegen Motion Bühler betreffend Kurzarbeitsentschädigung für Berufsbildnerinnen und Berufsbildner. Hinweis: Die aktualisierte Weisung AVIG KAE wird erst auf TCNet und arbeit.swiss publiziert, sobald das revidierte AVIG in Kraft ist (frühestens Ende Januar 2024). Bis dahin gilt die Weisung 2023/04.

Weisung AVIG RVEI

- Modifikation C8 betreffend Frist Erlassgesuch betreffend Rückerstattung unrechtmässig gewährter Leistungen. Entsprechend der bundesgerichtlichen Rechtsprechung (BGE 132 V 42, vgl. auch BGE 9C_795/2020 vom 10.03.2021) wird die 30-tägige Frist zum Stellen eines Erlassgesuches weiterhin als Ordnungsfrist qualifiziert. Auch bei einem verspäteten Erlassgesuch ist daher in der Regel darauf einzutreten und die strengen Voraussetzungen für die Wiederherstellung einer verpassten Frist dürfen künftig nicht mehr geprüft werden.
- Modifikation D21. Die zentrale Inkassostelle der Eidgenössischen Finanzverwaltung hat SECO-TC darauf hingewiesen, dass den Verlustscheinen eine Rechtskraftbescheinigung beigelegt werden muss, damit die Dossiers behandelt werden können. Für die Bescheinigungen können die ALK Ihre eigenen Vorlagen verwenden. Auch eine Bescheinigung mittels Stempel ist möglich.

Weisung AVIG SWE und Weisung AVIG IE

- Modifikation B23 bzw. B9 aufgrund der Reform AHV 21

Weisung AVG öAV

- Modifikation C3 wegen Anpassung an «Strategie öAV 2030»
- Modifikation B42 ff. Anpassung der Zuständigkeit beim Antragsrecht der Kantone, eine Stellenmeldepflicht für gewisse Berufsarten auf ihrem Gebiet einführen zu können an Art. 53e der Arbeitsvermittlungsverordnung

Datenschutzleitfaden

- Überarbeitung des gesamten Dokuments aufgrund des Inkrafttretens des neuen DSG am 01.09.2023.

Die **Weisung 2023/02** «Anpassungen der AVIG-Praxen wegen Covid-19» wird per 01.01.2024 aufgehoben.

Die **Weisung 2023/01** «Erleichterung der Beratung und Kontrolle wegen des Erdbebens in der Türkei und Syrien» wird per 01.01.2024 archiviert.

Freundliche Grüsse

Daniela Riva

Ressortleiterin

Eidgenössisches Departement für

Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO
Arbeitsmarkt/Arbeitslosenversicherung

TCJD Juristischer Dienst

Holzikofenweg 36, 3003 Bern

Tel. +41 58 46 22998

daniela.riva@seco.admin.ch

www.seco.admin.ch und www.arbeit.swiss

Damien Yerly

Ressortleiter

Eidgenössisches Departement für

Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO
Arbeitsmarkt/Arbeitslosenversicherung

TCMI Markt und Integration

Holzikofenweg 36, 3003 Bern

Tel. +41 58 46 35440

damien.yerly@seco.admin.ch

www.seco.admin.ch und www.arbeit.swiss

Mesdames, Messieurs,

Nous avons le plaisir de vous informer que les directives LACI / LSE actualisées ont été publiées aujourd'hui sur TCNet et sur www.travail.swiss. Ces directives entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2024..

Pour le 01.01.2024, les chiffres marginaux suivants sont modifiés dans les directives :

Directive LACI IC

- En raison de la réforme AVS 21, plusieurs chiffres marginaux sont modifiés : A5 ; B1-B9 ; B40 ; B132 ; B171-B181 ; B317 ; B320 ; C93-C95 ; C159 ; C164.
- Précision de B100 concernant le caractère transitoire d'un travail sur appel en cas de nouveau délai-cadre sur la base de l'ATF 146 V 112.
- Modification de B198 et de C93 et création de C92a concernant la libération des cotisations en cas de réduction ou de suppression d'une rente AI.
- Suppression de B268 en raison de la réglementation dans K74 Directive LACI MMT.
- Modification de B341 en raison de l'adaptation à la « Stratégie SPE 2030 ».
- Modification de B336 et B343 en raison de l'adaptation à la « Stratégie SPE 2030 ».
- Modification de E63, E64, E66 et E70 en raison de l'introduction du « mariage pour tous » et de l'adaptation à la loi sur le partenariat.
- Suppression de E80 à E86, les principaux contenus de ces ch. marg. ont été intégrés dans la directive sur le financement des MMT.
- Précision de C194, reformulation du français afin de l'adapter aux versions allemande et italienne.

Directive LACI MMT

- Modification de A7, A8, A8a concernant les travailleurs menacés de chômage.
- Nouveau ch. marg. A57a concernant l'assurance-accidents pour les participants à des MMT proches du marché du travail via l'art. 59d LACI.
- Modification de I11, adaptation à la pratique actuelle (pas de convention d'objectifs pour les stages).
- Modification de K74 et K75 concernant les indemnités journalières pendant le délai-cadre prolongé après un SAI.
- Modification de N13 : adaptation terme « service public de l'emploi »

Directive LACI RHT

- Modification de C51 à C58 en raison de la motion Bühler concernant l'indemnité en cas de RHT pour les formateurs. Remarque : la directive LACI RHT actualisée ne sera publiée sur TCNet et travail.swiss que lorsque la LACI révisée sera en entrée vigueur (au plus tôt fin janvier 2024). D'ici là, c'est la directive 2023/04 qui s'applique.

Directive LACI RCRE

- Modification de C8 concernant le délai de la demande de remise s'agissant de la restitution de prestations indûment accordées. Conformément à la jurisprudence du Tribunal fédéral (ATF 132 V 42, cf. aussi ATF 9C_795/2020 du 10.03.2021), le délai de 30 jours pour déposer une demande de remise continue à être considéré comme un délai d'ordre. Même en cas de demande de remise tardive, il faut donc en règle générale entrer en matière et les conditions strictes pour le rétablissement d'un délai manqué ne devront plus être examinées.
- Modification de D21. Le service central d'encaissement de l'Administration fédérale des finances a indiqué à SECO-TC que les actes de défaut de biens devaient être accompagnés d'une attestation d'entrée en force pour que les dossiers puissent être traités. Pour ces attestations, les CCh peuvent utiliser leurs propres modèles. L'attestation peut également être délivrée sous forme d'un cachet.

Directive LACI INTEMP et directive LACI ICI

- Modification de B23 et B9 en raison de la réforme AVS 21

Directive LSE SPE

- Modification de C3 en raison de l'adaptation à la « Stratégie SPE 2030 ».
- Modification de B42 ss. Adaptation à l'art. 53e OSE de la compétence en matière de droit des cantons de demander l'introduction d'une obligation d'annonce sur leur territoire pour certaines professions.

Guide relatif à la protection des données

- Révision de l'ensemble du document en raison de l'entrée en vigueur de la nouvelle LPD le 01.09.2023.

La **Directive 2023/02** « Adaptation des Bulletins LACI concernant la Covid-19 » sera abrogée au 01.01.2024.

La **Directive 2023/01** « Allègement du conseil et du contrôle en raison du tremblement de terre survenu le 6 février 2023 en Turquie et en Syrie » sera archivée au 01.01.2024.

Veillez agréer, Mesdames, Messieurs, nos salutations distinguées.

Daniela Riva

Cheffe de secteur

Département fédéral de l'économie,
de la formation et de la recherche DEFR
Secrétariat d'Etat à l'économie SECO
Marché du travail / Assurance-chômage
TCJD Service juridique

Holzikofenweg 36, 3003 Bern

Tél. +41 58 46 22998

daniela.riva@seco.admin.chwww.seco.admin.ch et www.travail.swiss**Damien Yerly**

Chef de secteur

Département fédéral de l'économie,
de la formation et de la recherche DEFR
Secrétariat d'Etat à l'économie SECO
Marché du travail / Assurance-chômage
TCMI Marché du travail et réinsertion

Holzikofenweg 36, 3003 Bern

Tél. +41 58 46 35440

damien.yerly@seco.admin.chwww.seco.admin.ch et www.travail.swiss

Gentili Signore, egregi Signori,

desideriamo comunicarvi che da oggi le direttive LADI / LC aggiornate sono pubblicate su TCNet e su lavoro.swiss. La loro entrata in vigore è stata fissata al 1° gennaio 2024.

A decorrere dal 1° gennaio 2024 nelle direttive verranno adeguati i seguenti numeri marginali:

Direttiva LADI ID

- A seguito della riforma AVS 21, sono stati modificati diversi numeri marginali: A5; B1-B9; B40; B132; B171-B181; B317; B320; C93-C95; C159; C164.
- Precisazione del numero B100 sul carattere transitorio di un lavoro su chiamata nel caso di un termine quadro successivo, in base alla sentenza del TF 146 V 112.
- Modifica di B198 e C93 e creazione di C92a per quanto riguarda l'esenzione dal

pagamento dei contributi in caso di riduzione o soppressione di una rendita AI.

- Cancellazione di B268 considerata la normativa indicata nel numero K74 della direttiva LADI PML
- Modifica di B341 per adeguamento alla «Strategia SPC 2030».
- Modifica di B336 e B343 per adeguamento alla «Strategia SPC 2030».
- Modifiche ai numeri E63, E64, E66 ed E70 per l'introduzione del «Matrimonio per tutti» e per adeguamento alla legge sull'unione domestica registrata.
- Soppressione dei numeri E80 – E86, i contenuti più importanti di questi numeri marginali sono stati integrati nella Direttiva sul rimborso dei PML.
- Precisazione di C194, adattamento della formulazione francese alle versioni tedesca e italiana.

Direttiva LADI PML

- Modifica dei numeri A7, A8 e A8a riguardanti i lavoratori a rischio di disoccupazione.
- Nuovo numero marginale A57a sull'assicurazione contro gli infortuni per i partecipanti a PML «vicini al mercato del lavoro professionale» in virtù dell'articolo 59d LADI.
- Modifica I11, adeguamento alla prassi attuale (nessuna concertazione degli obiettivi per i periodi di pratica).
- Modifica K74 e K75 relativa alle indennità giornaliere durante il periodo quadro prolungato dopo un provvedimento SAI.
- Modifica N13: modifica del termine «servizio pubblico di collocamento».

Direttiva LADI ILR

- Modifica C51-C58 dovuta alla mozione Bühler sull'indennità per lavoro ridotto destinata ai formatori. Nota: la direttiva LADI ILR aggiornata sarà pubblicata su TCNet e lavoro.swiss solo quando la LADI rivista sarà entrata in vigore (non prima di fine gennaio 2024). Fino ad allora si applica la Direttiva 2023/04.

Direttiva LADI RCCI

- Modifica C8 relativa al termine per la presentazione della domanda di condono riguardante la restituzione delle prestazioni concesse in maniera illecita. Conformemente alla giurisprudenza del Tribunale federale (DTF 132 V 42, cfr. anche DTF 9C_795/2020 del 10.03.2021), il termine di 30 giorni per la presentazione della domanda di condono vale tuttora come termine ordinatorio. Anche nel caso di una domanda di condono presentata in ritardo, si deve generalmente entrare in materia e in futuro le condizioni rigorose che hanno portato alla restituzione dei termini non potranno più essere

esaminate.

- Modifica D21. Il Servizio centrale d'incasso dell'Amministrazione federale delle finanze ha informato la SECO-TC che per poter elaborare le pratiche è necessario allegare ai certificati di smarrimento un'attestazione di forza esecutiva. La cassa di disoccupazione può utilizzare i propri modelli per i certificati. È possibile anche la certificazione tramite timbro.

Direttiva LADI IPI e direttiva LADI II

- Modifica B23 e B9 in seguito alla riforma AVS 21.

Direttiva LC SPC

- Modifica di C3 per adeguamento alla «Strategia SPC 2030».
- Modifica B42 e segg. Adeguamento all'articolo 53e dell'ordinanza sul collocamento in merito al diritto di richiesta dei Cantoni di introdurre l'obbligo di annuncio dei posti vacanti per determinati generi di professioni sul loro territorio (competenza).

Guida alla protezione dei dati

- Revisione dell'intero documento a seguito dell'entrata in vigore della nuova LPD in data 01.09.2023.

La **direttiva 2023/02** «Adeguamenti delle prassi LADI riguardanti la COVID-19» sarà abrogata a partire dal 01.01.2024.

La **direttiva 2023/01** «Attenuazione dell'obbligo di presentarsi ai colloqui di consulenza e di controllo a causa del terremoto in Turchia e Siria» viene archiviata a decorrere dal 01.01.2024.

Cordiali saluti

Daniela Riva

Caposettore

Dipartimento federale dell'economia,
della formazione e della ricerca (DEFR)
Segreteria di Stato dell'economia SECO
Mercato del lavoro / Assicurazione contro la
disoccupazione
TCJD Servizio giuridico

Damien Yerly

Caposettore

Dipartimento federale dell'economia,
della formazione e della ricerca (DEFR)
Segreteria di Stato dell'economia SECO
Mercato del lavoro / Assicurazione contro la
disoccupazione
TCMI Mercato del lavoro e Integrazione

Holzikofenweg 36, 3003 Berna

Tel. +41 58 46 22998

daniela.riva@seco.admin.ch

www.seco.admin.ch und www.lavoro.swiss

Holzikofenweg 36, 3003 Berna

Tel. +41 58 46 35440

damien.yerly@seco.admin.ch

www.seco.admin.ch und www.lavoro.swiss